

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCP746/37



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome

or call

1 866 771 4018

while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome

ou formez le

1 800 661 6162 (Francophone)

1 866 771 4018 (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome

o llame al teléfono

1 866 771 4018

y tenga a mano el producto.

(y número de model / serial)



EN User manual

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

PHILIPS

Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

***Preuve d'achat**

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

***Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

***Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/welcome

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

1 866 771 4018

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1 800 661 6162

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

P&F USA, Inc. P.O. Box 672768, Marietta, GA. 30006

3121 233 48882

Table des matières

1	Important	4
	Sécurité	4
	Avertissement	8

2	Votre station d'accueil pour baladeur	10
	Introduction	10
	Contenu de l'emballage	10
	Présentation de l'unité principale	11
	Présentation de la télécommande	13

3	Guide de démarrage	14
	Préparation (pour utilisation en voiture)	15
	Préparation (pour une utilisation en intérieur)	15
	Chargement de la batterie	16
	Installation de la pile de la télécommande	17
	Connexion d'un équipement auxiliaire	18
	Utilisation du casque	19
	Vérification de l'état de la batterie	19

4	Lecture	19
	Mise sous tension	19
	Sélection d'une langue OSD	20
	Lecture de l'iPod	20
	Lecture à partir d'un appareil AV externe	23

5	Réglage des paramètres	23
----------	-------------------------------	----

6	Réglage du son	24
	Réglage du volume	24
	Désactivation du son	24

7	Informations sur les produits	25
	Caractéristiques techniques	25

8	Dépannage	25
----------	------------------	----

1 Important

Sécurité

Apprenez la signification de ces symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non-isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre environnement, ne retirez pas le couvercle du produit.

Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

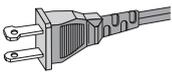
ATTENTION : pour éviter tout risque de décharge électrique, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- ⑨ Pour les pays où l'alimentation secteur est polarisée, respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.

Remarques : pour éviter tout risque de choc électrique, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'orifice large correspondant, en l'insérant au maximum.



- ⑩ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑪ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- ⑫ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑬ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.

- ⑭ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑮ Utilisation des piles **ATTENTION** – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑯ **Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.**
- ⑰ **Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).**
- ⑱ **Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.**
- ⑲ **Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.**



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Sécurité d'écoute

Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume, jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Avertissement

Remarques sur la conformité

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

Canada

Anglais :

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Français :

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Recyclage



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Lorsque le symbole de poubelle sur roues barrée accompagné du symbole chimique « Pb » figure sur un produit, cela signifie que les piles contenues dans ce produit relèvent de la directive sur le plomb :



Ne mettez pas votre produit au rebut avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.

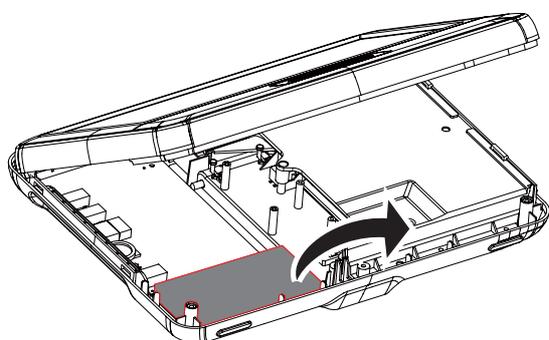
Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Lorsque le symbole de poubelle sur roues barrée accompagné du symbole chimique « Pb » figure sur un produit, cela signifie que les piles contenues dans ce produit relèvent de la directive sur le plomb :



Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.



Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

L'enregistrement et la reproduction de tout élément peuvent être soumis à un accord préalable. Reportez-vous au Copyright Act 1956 (Loi de 1956 sur les droits d'auteurs) et aux Performer's Protection Acts 1958 to 1972 (Loi sur la protection des auteurs de 1963 et 1972) pour plus d'informations.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



2 Votre station d'accueil pour baladeur

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse www.philips.com/welcome.

Introduction

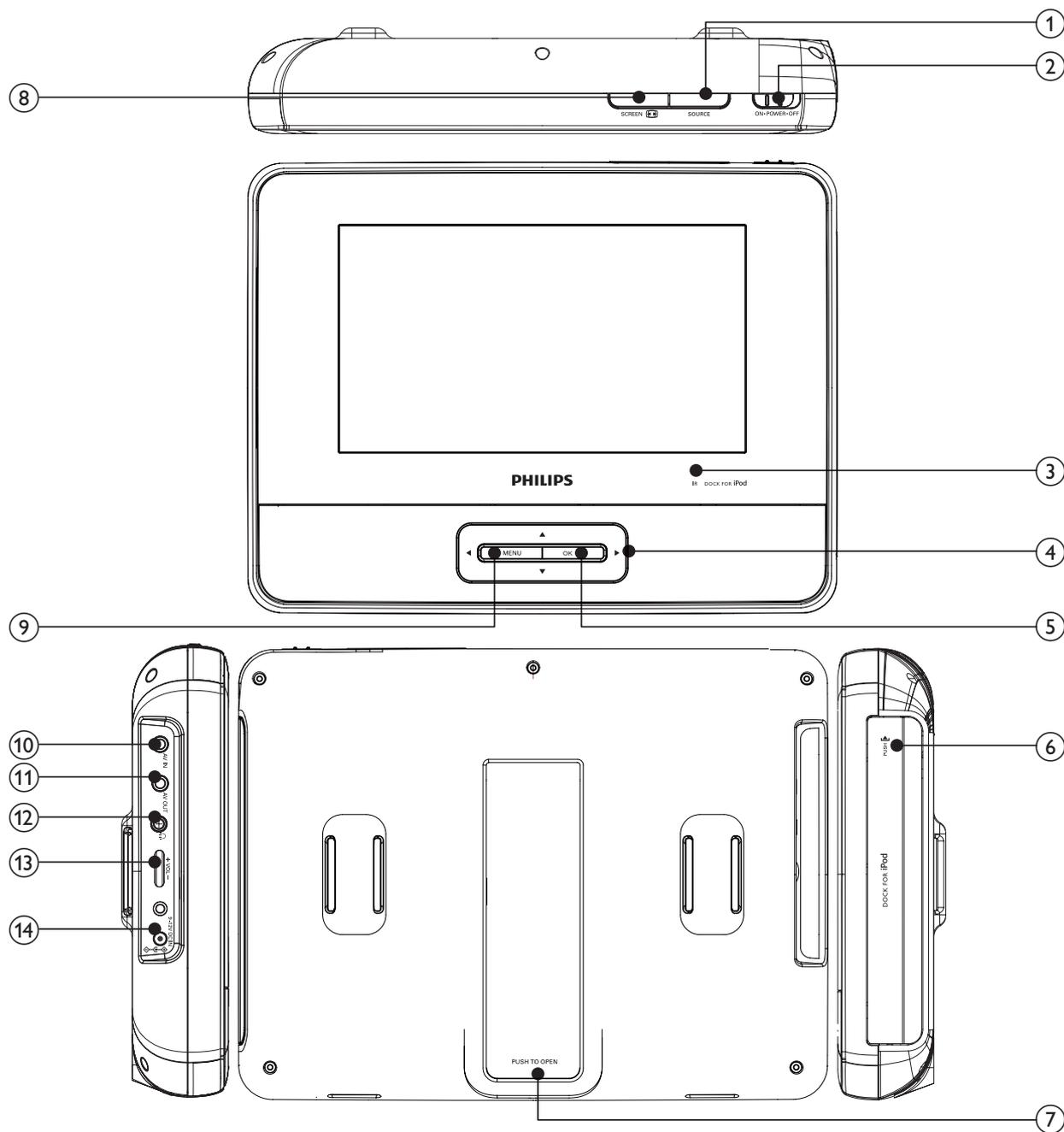
Avec cet appareil, profitez de fichiers audio et vidéo depuis votre iPod et vos appareils AV externes.

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Télécommande avec pile
- 3 adaptateurs pour station d'accueil
- Câble AV
- Adaptateur secteur, DSA-9W-09 F (DVE) ou AY4132 (Philips)
- Sangle
- Mode d'emploi
- Guide de démarrage rapide

Présentation de l'unité principale



① SOURCE

- Permet de sélectionner une source : iPod ou AV IN.

② ON•POWER•OFF

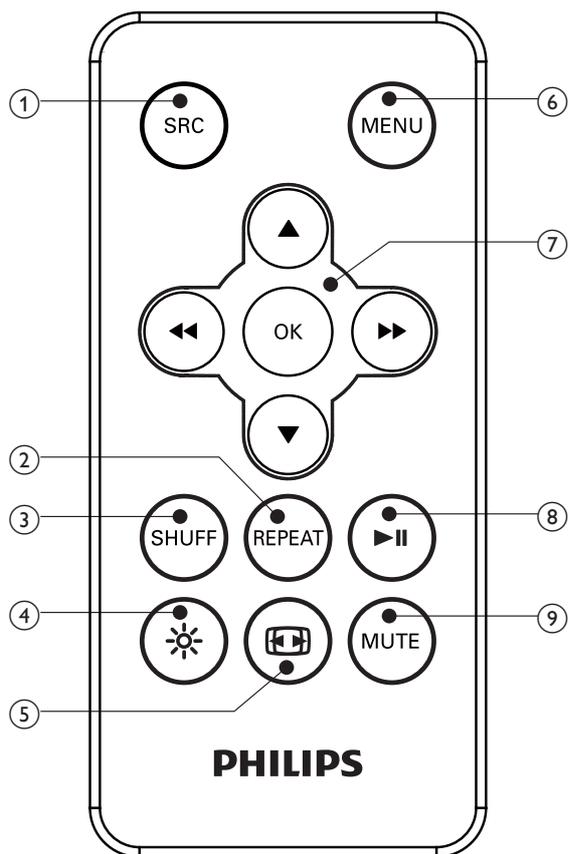
- Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

③ IR

- Capteur de télécommande

- ④ ▲, ▼, ◀, ▶
- Permet de déplacer le curseur vers le haut, le bas, la gauche et la droite.
- ◀ ▶
- Permet d'effectuer une recherche avant/arrière à vitesse variable.
- ⑤ OK
- Confirmer une sélection.
- ⑥ PUSH
- Ouvrez le logement de la station d'accueil en exerçant une pression dessus.
- ⑦ PUSH TO OPEN
- Appuyez pour ouvrir le support.
- ⑧ SCREEN 
- Permet de modifier le format d'image.
- ⑨ MENU
- En mode iPod, permet de revenir au menu précédent.
 - EN mode AV IN, permet d'accéder au menu de configuration du système ou de le quitter.
- ⑩ AV IN
- Entrée audio/vidéo.
- ⑪ AV OUT
- Sortie audio/vidéo.
- ⑫ 
- Prise casque.
- ⑬ VOL +/-
- Permet de régler le volume.
- ⑭ 9-12V DC IN
- Prise d'alimentation.

Présentation de la télécommande



- ① **SRC**
 - Permet de sélectionner une source : iPod ou AV IN.
- ② **REPEAT**
 - Permet de sélectionner un mode de répétition.
- ③ **SHUFF**
 - Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- ④ **☼**
 - Permet de sélectionner un niveau de luminosité pour l'écran.
- ⑤ **🖥️**
 - Permet de modifier le format d'image.
- ⑥ **MENU**
 - En mode iPod, permet de revenir au menu précédent.
 - EN mode AV IN, permet d'accéder au menu de configuration du système ou de le quitter.

- ⑦ ▲, ▼, ◀, ▶
- Permet de déplacer le curseur vers le haut, le bas, la gauche et la droite.
- ◀◀, ▶▶
- Permet d'effectuer une recherche avant/arrière à vitesse variable.
- OK
- Confirmer une sélection.
- ⑧ ▶||
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑨ MUTE
- Permet de couper/rétablir le son de la sortie audio.

3 Guide de démarrage



Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

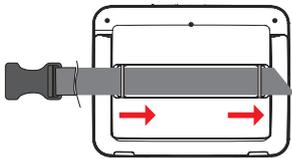
N° de modèle _____

N° de série _____

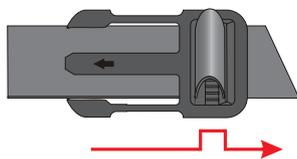
Préparation (pour utilisation en voiture)

Pour utiliser le lecteur dans votre voiture, fixez l'unité principale derrière l'appuie-tête du siège avant.

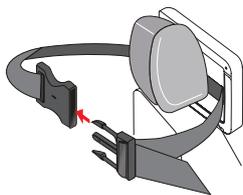
1



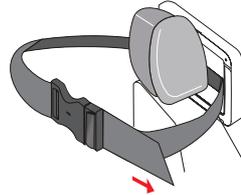
2



3



4

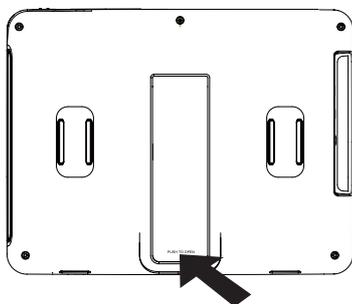


- 1 Insérez la sangle dans les passants situés à l'arrière de l'unité principale.
- 2 Tenez la boucle flèche face à vous, puis fixez la boucle à la sangle.
- 3 Positionnez l'unité principale derrière l'appuie-tête, puis serrez la boucle.
- 4 Tirez la sangle pour maintenir l'unité principale sur l'appuie-tête.

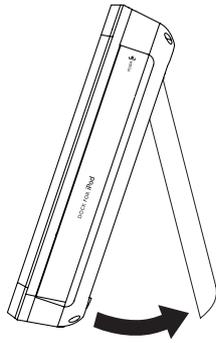
Préparation (pour une utilisation en intérieur)

Pour placer le lecteur sur une table pour une lecture vidéo :

- 1 Appuyez pour ouvrir le support à l'arrière du lecteur.



- 2 Placez le lecteur sur une table.



Chargement de la batterie



Attention

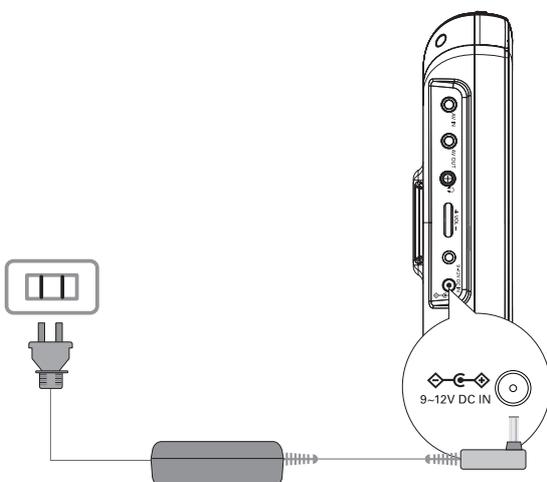
- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée sous le lecteur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni pour charger la batterie.



Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière du lecteur.
- Le lecteur peut être chargé en mode hors tension uniquement.

- 1 Réglez l'interrupteur **ON•POWER•OFF** sur la position **OFF**.
- 2 À l'aide de l'adaptateur secteur fourni, branchez le lecteur sur la prise secteur.



- ↳ Le voyant de charge est allumé. Une charge complète de la batterie prend environ 3 heures.
- ↳ Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant de charge s'éteint.

Installation de la pile de la télécommande



Attention

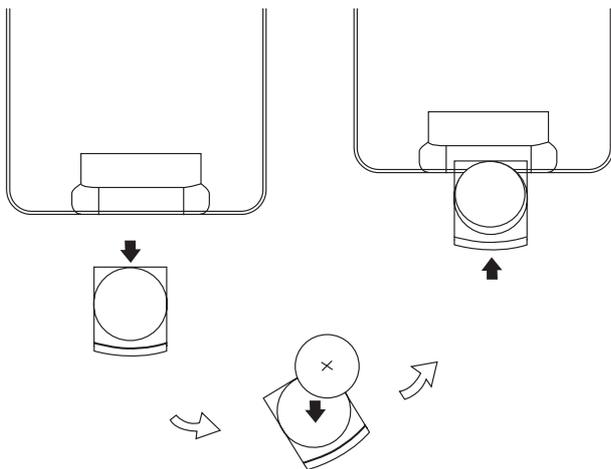
- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.
- Risque d'impact sur l'autonomie des piles ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de piles.
- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.
- Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Avant la première utilisation :

- 1 Retirez la languette de protection de la pile de la télécommande pour lui permettre de fonctionner.

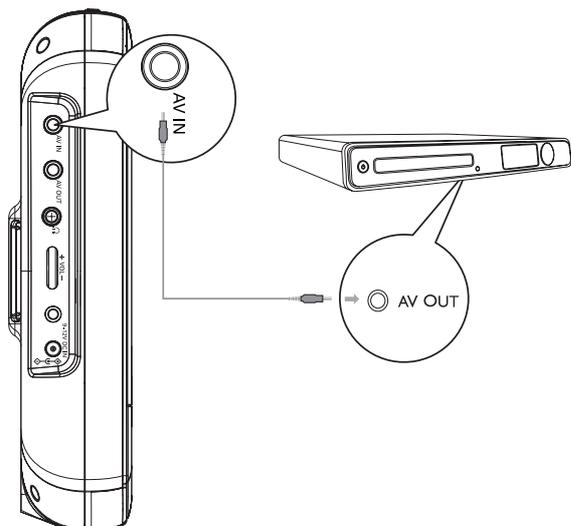
Pour remplacer la pile de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment de la pile.
- 2 Insérez une pile CR2025 en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment de la pile.



Connexion d'un équipement auxiliaire

Connectez un appareil AV externe.

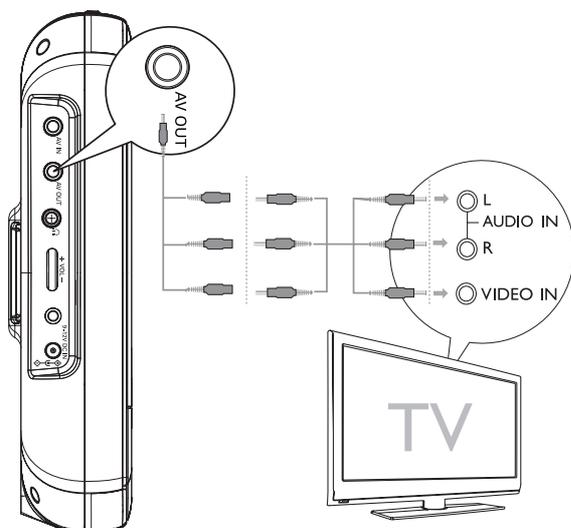


- 1 Connectez le câble AV fourni :
 - la prise **AV IN** de l'unité principale,
 - la prise **AV OUT** de l'appareil externe.

Connexion à un téléviseur

Vous pouvez connecter le lecteur à un téléviseur afin de regarder une vidéo.

- Raccordez les câbles AV (non fournis) aux prises en fonction des couleurs : branchez le câble jaune sur la prise vidéo jaune et le câble rouge/blanc sur les prises audio rouge/blanche.



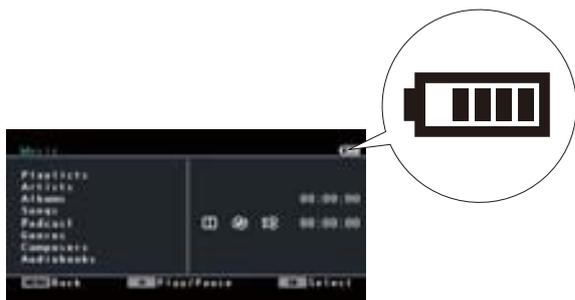
Utilisation du casque

- 1 Branchez un casque sur la prise  de l'appareil.

Vérification de l'état de la batterie

Pour vérifier l'état de la batterie de l'unité principale :

- Vérifiez l'icône de la batterie dans le coin supérieur droit de l'écran.



Remarque

- Les piles de l'unité principale et l'iPod connecté ne peuvent pas échanger leur alimentation.



Conseil

- Lorsque l'autonomie de la batterie est de moins de 5 minutes, l'icône de la batterie clignote.

4 Lecture

Mise sous tension

Réglez l'interrupteur **ON•POWER•OFF** sur la position **ON**.

↳ Le voyant  est allumé.

Sélection d'une langue OSD

Vous pouvez sélectionner une langue différente pour le texte affiché à l'écran.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
↳ Le menu de configuration s'affiche.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Language]**.
- 3 Appuyez sur les touches **▶▶** pour sélectionner une option.
- 4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter le menu.

Lecture de l'iPod

Grâce à cet appareil, vous pouvez diffuser la musique/les vidéos d'un iPod.

iPod compatibles

Modèles d'iPod Apple avec connecteur de station d'accueil 30 broches :

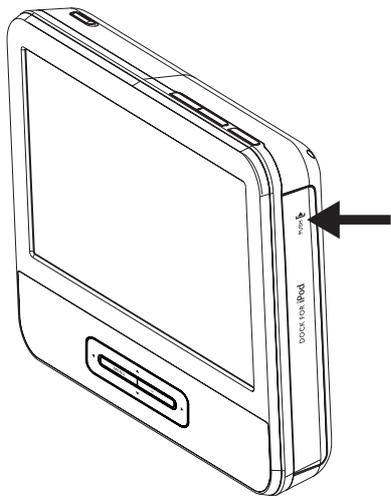
- iPod classic
- iPod touch (1ère/2ème génération)
- iPod nano (3ème/4ème génération)
- iPod video (5ème génération).

Sélection de l'adaptateur pour station d'accueil adéquat

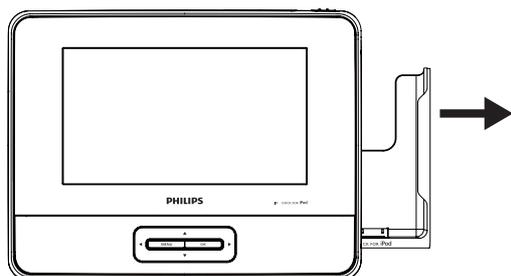
3 adaptateurs pour station d'accueil fournis. Les adaptateurs pour station d'accueil sont adaptés aux modèles d'iPod dont la référence commence par les numéros indiqués sur les adaptateurs.

Charge de l'iPod

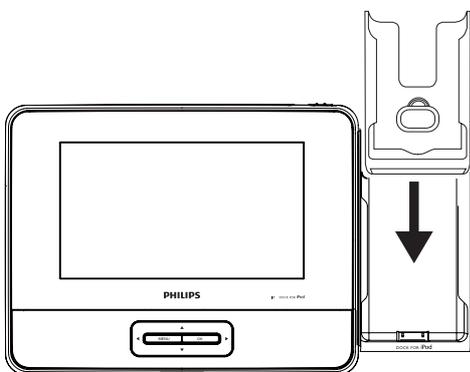
- 1 Appuyez pour éjecter la station d'accueil pour iPod.



- 2 Tirez sur la station d'accueil.



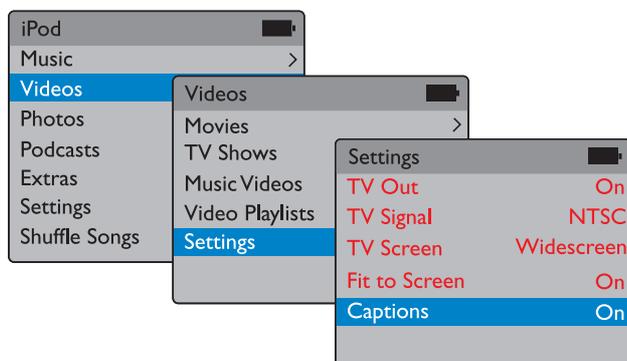
- 3 Choisissez l'un des adaptateurs pour station d'accueil fournis et placez-le sur la station d'accueil.



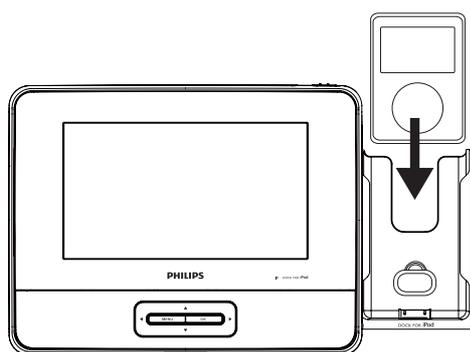
- 4 Allumez le lecteur iPod afin que:
1) "TV Out" soit sur "On".

- 2) "TV Signal" soit sur "NTSC".
- 3) "TV Screen" soit sur "Widescreen".
- 4) "Fit to Screen" soit sur "On".
- 5) "Captions" soit sur "On".

(Consultez les instructions détaillées du manuel de l'utilisateur de votre iPod.)



- 5 Placez votre iPod sur la station d'accueil.



Lecture à partir d'un iPod

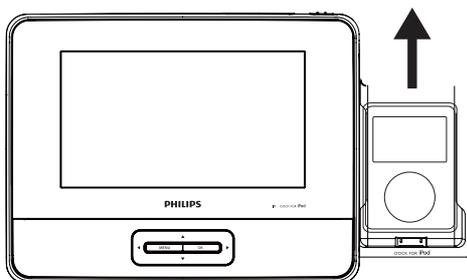
- 1 Vérifiez que l'iPod est correctement chargé.
- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner la source iPod.
 - ↳ La lecture de l'iPod connecté se lance automatiquement.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ►||.
 - Pour accéder à une piste, appuyez sur ◀◀/▶▶.
 - Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenez ◀◀ /▶▶ enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
 - Pour parcourir le menu, appuyez sur **MENU** et sur ▲▼/◀◀/▶▶ pour sélectionner une option, puis sur **OK** pour confirmer.

Charge de l'iPod

Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod placé sur la station d'accueil commence à se charger.

Retrait de l'iPod

- 1 Retirez l'iPod de la station d'accueil.



Lecture à partir d'un appareil AV externe

- 1 Assurez-vous que l'appareil AV externe est correctement branché.
- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner une source AV IN.
- 3 Lancez la lecture de l'appareil audio (consultez le manuel d'utilisation de l'appareil).

5 Réglage des paramètres

Pour profiter de toutes les options de lecture, utilisez **MENU** pour affiner vos réglages.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
↳ Le menu de configuration s'affiche à l'écran.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner une option, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

[Réglages]	
[Langue]	Permet de sélectionner la langue d'affichage à l'écran.
[Aléatoire]	Permet de sélectionner le mode de lecture aléatoire.
[Répéter]	Permet de sélectionner le mode de répétition.
[Écran TV]	Permet de sélectionner le rapport d'affichage.
[Adapté à l'écran]	Permet de sélectionner [Désactivé] ou [Activé] .
[Luminosité]	Permet de sélectionner le niveau de luminosité de l'écran.
[Restaurer paramètres]	Permet de restaurer les paramètres par défaut.
[À propos de]	Permet d'afficher les informations du micrologiciel.

- 3 Appuyez sur ◀◀ pour retourner à l'option de menu précédente.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter le menu.

6 Réglage du son

Réglage du volume

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

Désactivation du son

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **MUTE** pour désactiver/rétablir le son.

7 Informations sur les produits



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Alimentation	Entrée : 100-240V~, 50/60Hz, 0,3A Sortie : DC 9V, 1A
Consommation électrique	9 W
Dimensions	224 x 173 x 40,5 mm
Poids	0,63 kg
Plage de température de fonctionnement	0-50 °C
Système vidéo	NTSC/PAL

8 Dépannage



Avertissement

- Risque d'électrocution. Ne retirez jamais le boîtier du lecteur.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation du lecteur, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre lecteur et accédez à l'assistance sur www.philips.com/welcome.

Pas d'alimentation

- Vérifiez que les deux fiches du cordon d'alimentation sont correctement branchées.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Vérifiez si la batterie intégrée n'est pas déchargée.

Pas de son

- Assurez-vous que le câble AV est correctement branché.
- Réglez le volume.

Ne répond pas à la télécommande

- Assurez-vous que l'espace entre la télécommande et le lecteur ne contient pas d'obstacles.
- À une distance rapprochée, pointez la télécommande directement vers le lecteur.
- Remplacez la pile de la télécommande.

Image distortonnée

- Changez le format de sortie vidéo de manière à ce qu'il soit adapté au téléviseur ou à l'émission.
- La fabrication de l'écran LCD repose sur une technologie de haute précision. Il est toutefois possible que de minuscules points noirs et/ou brillants (rouges, bleus, verts) apparaissent. Ce phénomène est tout à fait normal et ne révèle pas un dysfonctionnement.

Le lecteur chauffe

- La surface du lecteur chauffe lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Ce phénomène est normal.

Philips Consumer Lifestyle
A Division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. BOX 671539, Marietta, GA. 30006-0026



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Printed in China

DCP746_37_UM_V1.1

